



Zermatt, Kanton Wallis



Türlersee, Kanton Zürich



Mauensee, Kanton Luzern



Aeugst, Kanton Zürich



Verzascatal, Kanton Tessin



Filisur-Preda, Kanton Graubünden



Matterhorn, Kanton Wallis



Pfäffikersee, Kanton Zürich



Aletscharena, Kanton Wallis



Engadin, Kanton Graubünden



Ägerisee, Kanton Zug



Bremgarten, Kanton Aargau

Waxaa faraxsan ninkii ay caawimaaddiisu tahay Ilaaha reer Yacquub, Oo rajadiisuna ay ku xidhan tahay Rabbiga Ilaahiisa ah. Sabuurka 146:5

Haddabase waxa waaraa waa saddexdan, rumaysad iyo rajo iyo jacayl; laakiin kuwan waxaa ugu wada weyn jacayl. Korintos 1aad 13:13

Rajada ku farxa, dhibta u dulqaata, tukashada wadiddeeda ku sii adkaaysta. Rooma 12:12

Calendars are available in more than 50 languages



Calendars
Bibles
Books
Booklets
Many languages

Select your language
Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks



<https://medien.meos.ch>

www.inyourlanguage.org

German – Somalian

ISBN : 978-3-03898-094-0



Ich aber setze mein Vertrauen auf dich, meinen Herrn; dir nahe zu sein, ist mein ganzes Glück. Ich will weitersagen, was du getan hast.

Psalm 73,28

Laakiinse aniga waxaa ii roon inaan Ilaah u soo dhawaado, waayo waxaan Rabbiga Eebbaha ah ka dhigtay magangalkayga.

Sabuurradii 73:28



Januar

2024

Bisha Koowad

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										

Hoffnung | Rajo



**Dieser Tag gehört unserem Gott.
Lasst den Mut nicht sinken,
denn die Freude am Herrn
gibt euch Kraft!**

Nehemia 8,10

**Maanta waa maalin Eebbaha Rabbi-
geenna ah quduus u ah, sidaa darteed
ha murugoonina, waayo farxadda
Eebbe ayaa xoog idiin ah.**

Nexemyaah 8:10



Februar

2024

Bisha Labaad

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29									

Hoffnung | Rajo



Jesus Christus ist das Ebenbild
des unsichtbaren Gottes, der
Erstgeborene vor aller Schöpfung.
In ihm wurde alles geschaffen.

Kolossierbrief 1,15

Ciise Masiix waa ekaanta Ilaaha aan
la arki karin, isla markaana waa
curadka abuurta oo dhan,
wax kastana isagaa lagu abuuray.

Kolosay 1:15



März

2024

Bisha Saddexaad

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31						

Hoffnung | Rajo



Hab keine Angst und lass dich durch nichts erschrecken; denn ich, der Herr, dein Gott, bin bei dir, wohin du auch gehst!

Josua 1,9

Ha cabsan, hana qalbi jabin, waayo Eebbaha Ilaahaaga ah ayaa kula jira meel kasta oo aad tagtidba.

Yashuuca 1:9



April

2024

Bisha Afraad

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30											

Hoffnung | Rajo



«Wer diese meine Worte hört und sich nach ihnen richtet, der gleicht einem klugen Mann, der sein Haus auf Fels baut», sagt Jesus.

Matthäus 7,24

Ciise wuxuu yiri, «Sidaa darteed qof kasta oo erayadayda maqla ee ku dhaqma, wuxuu la mid yahay sidii nin waxgarad ah oo gurigiisa dhagax ka dul dhistay.»

Matayos 7:24



Mai

2024

Bisha Shanaad

			1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa
19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31								

Hoffnung | Rajo



Hab Erbarmen, Herr, mein Gott,
ich weiss nicht mehr weiter!
Meine Augen sind müde vom
Weinen, ich bin völlig am Ende.

Psalm 31,10

Eebow ii naxariiso, waayo waan
welwelsanahay, waxaanan la il
go'sanahay murugo, oo naftayda iyo
j idhkayguba ay la taag darnaadeen.

Sabuurradii 31:9



Juni

2024

Bisha Lixaad

						1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30						

Hoffnung | Rajo



Soweit es möglich ist und von euch abhängt, lebt mit allen Menschen in Frieden. Verschafft euch nicht selbst Recht, liebe Freunde!

Römer 12,18

Sameeya wax kasta oo aad kartaan si aad dadka oo dhan nabad ugula noolaataan. Saaxiibayaal, ha aargoosanina.

Rooma 12:18



Juli **2024** **Bisha Toddobaad**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa
21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31										



Freuen dürfen sich alle, denen der Herr ihr Unrecht vergeben und ihre Verfehlungen zugedeckt hat!

Römer 4,7

Waxaa barakaysan kuwa la cafiyay ee dembiyadooda la tirtiray.

Rooma 4:7



August

2024

Bisha Siddeedaad

				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31							

Hoffnung | Rajo



Jesus sagt: «Ich bin der gute Hirt. Ich kenne meine Schafe und sie kennen mich, so wie der Vater mich kennt und ich ihn kenne.»

Johannes 10,14

Ciise wuxuu yiri, «Anigu waxaan ahay ariirka wanaagsan ee idaha leh; idahayga waan aqaan, iyaguna way i yaqaanaan.»

Yooxanaa 10:14



September

2024

Bisha Sagaalaad

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa
22	23	24	25	26	27	28	29	30												

Hoffnung | Rajo



Jesus sagt: «Freuen dürfen sich alle, die trauern, denn sie werden Trost finden.»

Matthäus 5,4

Ciise wuxuu yiri, «Waxaa barakaysan kuwa baroorta, waayo waa loo qalbi qaboojin doonaa.»

Matayos 5:4



Oktober

2024

Bisha Tobnaad

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	
so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31									

Hoffnung | Rajo



Seid zufrieden mit dem, was ihr habt.
Denn Gott hat uns versprochen:
«Niemand werde ich dir meine Hilfe
entziehen, nie dich im Stich lassen.»

Hebräer 13,5

Ku qanacsanaada waxaad haysataan,
waayo Ilaah wuxuu yiri, «Marnaba kaa
tagi maayo oo ku dayici maayo.»

Cibraaniyada 13:5



November

2024

Bisha 11aad

					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa	so	mo	di	mi	do	fr	sa
ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa	ax	is	ta	ar	kh	ji	sa
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30							

Hoffnung | Rajo



Wir haben unsere Heimat im Himmel.
 Von dort erwarten wir auch Jesus
 Christus, unseren Herrn und Retter.
 Philipper 3,20

Innagu waxaynu nahay wadaniyiinta
 jannada, halkaasoo aynu waliba
 ka sugayno Badbaadiyaheenna,
 kaas oo ah Rabbi Ciise Masiix.
 Filiboy 3:20



Dezember

2024

Bisha 12aad

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa	so ax	mo is	di ta	mi ar	do kh	fr ji	sa sa
22	23	24	25	26	27	28	29	30	31											

Hoffnung | Rajo

Der gute Hirte

Psalm 23 – ein Psalm Davids

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts fehlen.
Er lässt mich auf saftigen Wiesen weiden
und führt mich ans ruhige Wasser. Er erfrischt
meine Seele mit neuer Kraft. Er leitet mich auf
sicheren Wegen, denn dafür steht sein Name.

Auch wenn ich durchs dunkelste Tal gehen muss,
fürchte ich kein Unglück, denn du bist bei mir.
Dein Hirtenstab gibt mir Schutz und Trost.
Du deckst mir den Tisch vor den Augen
meiner Feinde. Du salbst mein Haupt mit Öl,
um mich als deinen Gast zu ehren, und du
füllst meinen Becher, bis er überfließt.

Deine Güte und Liebe begleiten mich an jedem
Tag meines Lebens; und ich bleibe für immer
in deinem Haus.

Adhijirka wanaagsan

Sabuurka 23 – Waa Sabuur Daa'uud u tiriyey

Rabbigu waa adhijirka i jira; waxba u baahan maayo.
Wuxuu i fadhiisiyaa doog qoyan dhexdiis.
Oo wuxuu ii hoggaamiyaa biyaha deggan dhinacooda.
Naftayda wuu soo celiyaa. Oo magiciisa aawadiis
wuxuu igu hor kacaa waddooyinka xaqnimada.

In kastoo aan ku dhex socdo dooxada hooska
dhimashada. Sharna ka baqi maayo, waayo,
waad ila jirtaa. Ushaada iyo hangoolkaaga ayaa ii
raaxeeya. Cadaawayaashayda hortooda waxaad
iigu diyaarisaa miis. Oo saliid baad
madaxayga ku subagtaa,
koobkayguna waa buuxdhaafaa.

Hubaal cimrigayga oo dhan waxaa i raaci doona
wanaag iyo naxariis. Oo weligay guriga
Rabbiga ayaan degganaan doonaa.



Select your language

Films
Online Bibles
Audio Bibles
Many weblinks

www.inyourlanguage.org



Hope Calendars is a MEOS project

in partnership with Licht im Osten, Switzerland
© 2024 by MEOS Interkulturell
and Licht im Osten, Switzerland
Photos: © by Samuel Griner (main photos)
Makro photos: S. Griner, Hans Ueli Beereuter

<https://medien.meos.ch>

MEOS Calendars – German combined with a language below

* Für Deutschsprechende wählen Sie die geeignetste Kombination,
z.B. Deutsch mit Französisch, Italienisch, Englisch ...

Albanian	Italian *	Slovak
Arabic	Japanese	Slovenian
Amharic	Korean	Somali
Bengali	Kurdish Kurmanji	Spanish
Bulgarian	Kurdish Sorani	Tagalog (Philippines)
Chinese	Lithuanian	Tamil
Croatian	Macedonian	Thai
Czech	Mongolian	Tibetan
Dari (Afghanistan)	Montenegrin	Tigrinya (Eritrea)
English *	Persian/Farsi (Iran)	Turkish
French *	Polish	Ukrainian
Greek	Portuguese	Urdu (Pakistan)
Gujarati	Punjabi	
Hindi	Romanian	French-Arabic
Hungarian	Russian	French-English
Indonesian	Serbian (cyrillic fonts)	

Space for your message: